

## Политика конфиденциальности

### 1. Что регулирует настоящая политика конфиденциальности

Настоящая политика конфиденциальности (далее — Политика) действует в отношении всей информации, включая персональные данные в понимании применимого законодательства (далее — «Персональная информация»), которую ООО «Торту» (далее — «Tortu»), могут получить о Вас в процессе использования Вами любых сайтов, программ, продуктов и/или сервисов Tortu (далее вместе — «Сервисы»), а также в ходе исполнения Tortu любых соглашений и договоров, заключенных с Вами в связи с использованием Вами Сервисов. Tortu может также получать Персональную информацию от своих партнеров (далее — «Партнеры»), сайты, программы, продукты или сервисы которых Вы используете, из других источников с общедоступными персональными данными. В соответствующих случаях передача Персональной информации возможна только в случаях, установленных применимым законодательством, и осуществляется на основании специальных договоров между Tortu и каждым из Партнеров.

Пожалуйста, обратите внимание, что использование любого из Сайтов и/или Сервисов может регулироваться дополнительными условиями, которые могут вносить в настоящую Политику изменения и/или дополнения, и/или иметь специальные условия в отношении персональной информации, размещенные в соответствующих разделах документов для таких Сайтов и/или Сервисов.

### 2. Кто обрабатывает информацию

Для обеспечения использования Вами Сайтов и Сервисов Ваша Персональная информация собирается и используется Tortu, юридическое лицо, созданное по законодательству Российской Федерации и зарегистрированное по адресу: 236010, Россия, Калининградская обл, Калининград, ул Красносельская, д. 26, этаж мансарда, помещ. 6 (ООО «Торту»). С информацией о том, какое лицо предоставляет тот или иной Сервис, Вы можете ознакомиться в условиях использования соответствующего Сервиса.

### 3. Какова цель данной Политики

Защита Вашей Персональной информации и Вашей конфиденциальности чрезвычайно важны для Tortu. Поэтому при использовании Вами Сайтов и Сервисов Tortu защищает и обрабатывает Вашу Персональную информацию в строгом соответствии с применимым законодательством.

Следуя нашим обязанностям защищать Вашу Персональную информацию, в этой Политике мы хотели бы наиболее прозрачно проинформировать Вас о следующих моментах:

(а) зачем и как Tortu собирает и использует («обрабатывает») Вашу Персональную информацию, когда Вы используете Сайты и/или Сервисы;

- (b) какова роль и обязанности Tortu как юридического лица, принимающего решение о том, зачем и как обрабатывать Вашу Персональную информацию;
- (c) какие инструменты Вы можете использовать для сокращения объема собираемой Tortu Персональной информации о Вас;
- (d) каковы Ваши права в рамках проводимой обработки Персональной информации.

#### 4. Какую Персональную информацию о Вас собирает Tortu

Tortu может собирать следующие категории Персональной информации о Вас во время использования Вами Сайтов и Сервисов:

- (i) Персональная информация, предоставленная Вами при регистрации (создании учетной записи), такая как Ваше имя, номер телефона, адрес и возраст;
- (ii) электронные данные (HTTP-заголовки, IP-адрес, файлы cookie, веб-маяки/пиксельные теги, данные об идентификаторе браузера, информация об аппаратном и программном обеспечении, данные сети wi-fi);
- (iii) дата и время осуществления доступа к Сайтам и/или Сервисам;
- (iv) информация о Вашей активности во время использования Сайтов и/или Сервисов (например, история поисковых запросов, данные о покупках в Сервисах, также файлы и контент, хранящиеся в системах Tortu);
- (v) информация о геолокации;

Также Tortu использует файлы cookie и веб-маяки (включая пиксельные теги) для сбора Персональной информации и связывания такой личной информации с Вашим устройством и веб-браузером (см. раздел 11 настоящей Политики).

Tortu не собирает целенаправленно чувствительную персональную информацию (такую как расовое происхождение, политические взгляды, информация о здоровье и биометрические данные).

Tortu не собирает данные с целью составления «портрета» пользователя в той степени, при которой это может существенно повлиять на Ваши права и свободы в соответствии с применимым законодательством.

#### 5. Какова правовая основа и цели обработки Вашей Персональной информации

Tortu не вправе обрабатывать Вашу Персональную информацию без достаточных на то правовых оснований. Поэтому Tortu обрабатывает Вашу Персональную информацию только в том случае, если:

- (i) обработка необходима для выполнения договоров между Вами и Tortu, таких как Пользовательское соглашение сервисов Tortu;
- (ii) обработка необходима для соблюдения установленных законодательством обязательств;

(iii) когда это предусмотрено применимым законодательством, обработка необходима для обеспечения законных интересов Tortu в случае, если такая обработка не оказывает существенного влияния на Ваши интересы, Ваши фундаментальные права и свободы. Обратите внимание, что при обработке Вашей персональной информации на указанном основании, Tortu всегда будет стремиться поддерживать баланс между своими законными интересами и защитой Вашей конфиденциальности.

Tortu обрабатывает Вашу Персональную информацию для обеспечения своих законных интересов, например, в следующих случаях:

(a) чтобы лучше понимать, как Вы взаимодействуете с нашими Сайтами и/или Сервисами;

(b) чтобы совершенствовать, менять, персонализировать или иным образом улучшать Сайты и Сервисы в интересах всех пользователей;

(c) чтобы предлагать Вам другие продукты и сервисы Tortu или других компаний, которые, по нашему мнению, могут Вас заинтересовать (т. е. показывать Вам рекламу, учитывающую Ваши интересы);

(iv) для конкретных целей либо в соответствии с требованием применимого законодательства мы можем запросить Ваше отдельное согласие на обработку Вашей Персональной информации. Для юрисдикций, где согласие признается отдельным правовым основанием, начало использования вами Сайтов и/или Сервисов Tortu выражает Ваше согласие с такой обработкой. Настоящим мы информируем Вас, а Вы подтверждаете, что у Вас нет никаких обязательств по предоставлению нам какой-либо Персональной информации при использовании Вами Сайтов или Услуг, и такое предоставление основано исключительно на Вашей свободной воле. Вместе с тем Вы осознаете, что без предоставления Персональной информации мы не сможем предоставить Вам возможность воспользоваться Сервисами, а использование Вами Сайтов будет ограничено.

Tortu всегда обрабатывает Вашу Персональную информацию в определенных целях и только ту Персональную информацию, которая имеет отношение к достижению таких целей. В частности, мы обрабатываем Вашу Персональную информацию для следующих целей:

(i) предоставление Вам доступа к Сайтам и/или Сервисам;

(ii) предоставление доступа к Вашей учетной записи, если Вы зарегистрированы в соответствующих Сервисах;

(iii) осуществление связи с Вами для направления Вам уведомлений, запросов и информации, относящейся к работе Сайтов и Сервисов, выполнения соглашений с Вами и обработки Ваших запросов и заявок;

(iv) персонализация рекламы и предложений с учетом Ваших предпочтений, истории поиска и другой Персональной информации о Вас, доступной Tortu;

(v) повышение удобства использования Сайтов и Сервисов, в том числе для показа наиболее релевантных результатов поиска и предоставления более персонализированных Сайтов и Сервисов, а также для улучшения других продуктов, приложений и Сервисов Tortu;

(vi) защита Ваших прав и прав Tortu;

(vii) сбор, обработка и представление статистических данных, больших данных и других исследований;

(vii) выявление угроз безопасности для Сайтов и Сервисов, пользователей, Tortu и/или третьих лиц, в том числе проверка Вашей благонадежности при заключении договоров с использованием Сайтов и Сервисов;

(ix) организация приема Ваших платежей, осуществления Вами оплаты товаров и услуг с использованием Сайтов и Сервисов.

## 6. Как Tortu защищает Вашу Персональную информацию

В большинстве случаев Персональная информация обрабатывается автоматически без доступа к ней кого-либо из сотрудников Tortu. В случае если такой доступ понадобится, то он может быть предоставлен только тем сотрудникам Tortu, которые нуждаются в этом для выполнения своих задач. Для защиты и обеспечения конфиденциальности данных все сотрудники должны соблюдать внутренние правила и процедуры в отношении обработки Персональной информации. Они также должны следовать всем техническим и организационным мерам безопасности, действующим для защиты Вашей Персональной информации.

Tortu также внедрил достаточные технические и организационные меры для защиты Персональной информации от несанкционированного, случайного или незаконного уничтожения, потери, изменения, недобросовестного использования, раскрытия или доступа, а также иных незаконных форм обработки. Данные меры безопасности были реализованы с учетом современного уровня техники, стоимости их реализации, рисков, связанных с обработкой и характером Персональной информации.

## 7. Кто еще имеет доступ к Вашей Персональной информации и кому она может быть передана

Tortu также может передавать Персональную информацию третьим лицам, не для достижения целей, указанных в разделе 5 настоящей Политики. Обратите внимание, что уровень защиты Персональной информации в некоторых странах может не совпадать с уровнем, установленном в вашей юрисдикции, и, используя Сервисы и Сайты Tortu, Вы соглашаетесь на такую передачу.

К таким третьим лицам могут относиться:

(i) Партнеры, такие как владельцы сайтов и приложений, рекламные сети и другие партнеры, предоставляющие Tortu услуги, связанные с размещением и отображением рекламы на сайтах, в программах, продуктах или сервисах, которые принадлежат таким партнерам или контролируются ими;

(ii) рекламодатели или другие Партнеры, которые отображают для Вас рекламу на Сайтах и/или на Сервисах Tortu, а также такие Партнеры как поставщики информационных сервисов или консультанты;

(iii) лица, предоставляющие информацию для выявления угроз безопасности для Сайтов и Сервисов, пользователей, Tortu и/или третьих лиц, в том числе при проверке

Вашей благонадежности при заключении договоров с использованием Сайтов и Сервисов;

(iv) лица, участвующие в организации приема Ваших платежей и проведении платежных операций с использованием Сайтов и Сервисов (международные платежные системы, поставщики платежных инструментов, банки и иные финансовые организации и т.д.).

Tortu также может передавать Персональную информацию третьим лицам:

(i) третьим лицам, которым произведена уступка прав или обязанностей по договорам, связанным с предоставлением пользователям Сервисов, или которые осуществляют контроль иным образом над лицами, предоставляющими Сервисы, в результате их приобретения (посредством приобретения юридических лиц, объектов интеллектуальной собственности, имущества, имущественных прав и иным образом);

(ii) любому национальному и/или международному регулирующему органу, правоохранительным органам, центральным или местным исполнительным органам власти, другим официальным или государственным органам или судам, в отношении которых Tortu обязан предоставлять информацию в соответствии с применимым законодательством по соответствующему запросу;

(iii) третьим лицам, в случае если Вы выразили согласие на передачу Вашей Персональной информации либо передача Персональной информации требуется для предоставления Вам соответствующего Сервиса или выполнения определенного соглашения или договора, заключенного с Вами;

(iv) любому третьему лицу в целях обеспечения правовой защиты Tortu или третьих лиц при нарушении Вами Пользовательского соглашения сервисов Tortu, настоящей Политики или условий, регулирующих использование отдельных Сервисов, либо в ситуации, когда существует угроза такого нарушения.

## 8. Где хранится и обрабатывается Ваша Персональная информация

Ваша Персональная информация будет храниться в Российской Федерации.

Для российских пользователей: Tortu осуществляет запись, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), извлечение персональных данных граждан Российской Федерации с использованием баз данных, находящихся на территории Российской Федерации.

Если Вы находитесь на территории, где для передачи Вашей Личной информации в другую юрисдикцию требуется Ваше согласие, то используя Сайты или Сервисы, Вы даете Tortu свое явное и однозначное согласие на такую передачу или хранение, и/или обработку информации в других указанных юрисдикциях, включая Россию.

## 9. Как долго мы храним Вашу Персональную информацию

Tortu будет хранить Вашу Персональную информацию столько времени, сколько это необходимо для достижения цели, для которой она была собрана, или для соблюдения требований законодательства и нормативных актов.

Если Вы хотите, чтобы какая-либо Ваша Персональная информация была удалена из баз данных Tortu, Вы можете связаться с нами [hey@tortu.agency](mailto:hey@tortu.agency).

## 10. Ваши права

### 10.1 Какими правами Вы обладаете

В случае если это предусмотрено применимым законодательством, Вы имеете право на доступ к Вашей Персональной информации, обрабатываемой Tortu в соответствии с настоящей Политикой.

Если Вы считаете, что какая-либо информация, которую Tortu хранит о Вас, некорректная или неполная, Вы можете войти в свою учетную запись и исправить Вашу Персональную информацию самостоятельно.

Если это предусмотрено применимым законодательством, Вы имеете право:

- ознакомиться с информацией, которую Tortu хранит о Вас;
- требовать удаления Вашей Персональной информации или ее части, а также отзывать согласие на обработку Вашей персональной информации;
- требовать ограничений на обработку Вашей Персональной информации;
- запросить копию Стандартных договорных условий, разрешающих передачу Вашей Персональной информации в Россию и указанных в разделе 8 настоящей Политики;
- возражать против обработки Вашей Персональной информации, если это предусмотрено применимым законодательством.

Tortu будет выполнять указанные запросы в соответствии с применимым законодательством.

В случаях, предусмотренных применимым законодательством, Вы можете также обладать другими правами, не указанными выше.

При использовании Вами Сервисов передача Персональной информации осуществляется с Вашего согласия, выражающего свободную волю и Ваш интерес, (в частности, на основании договора с Вами) и не является обязанностью по закону.

### 10.2 Как Вы можете реализовать свои права

Для осуществления вышеуказанных прав, пожалуйста, свяжитесь с нами по электронному адресу [hey@tortu.agency](mailto:hey@tortu.agency).

Если Вы не удовлетворены тем, как Tortu обрабатывает Вашу Персональную информацию, пожалуйста, сообщите нам, и мы рассмотрим Вашу претензию. Если Вы не удовлетворены ответом Tortu, Вы имеете право подать жалобу в компетентный орган.

## 11. Как мы используем файлы cookie и другие подобные технологии на Сайтах или при использовании Вами Сервисов

## 11.1 Какие файлы cookie и зачем их использует Tortu

Файлы cookie — это небольшой фрагмент данных, который принимается и обрабатывается устройством, которое Вы используете для доступа к Сайтам. Файлы cookie хранят и отправляют обратно на Сайты информацию, которая помогает Вашей работе с Сайтами и позволяет нам запоминать Ваши предпочтения по истечении времени, например, настройки браузера или узнавать Вашу учетную запись.

На Сайтах используются следующие типы файлов cookie:

- строго необходимые файлы cookie / технические файлы cookie: эти файлы cookie необходимы для работы Сайтов и предоставления Вам Сервисов; кроме всего прочего, они позволяют Tortu идентифицировать Ваше аппаратное и программное обеспечение, включая тип Вашего браузера;
- статистические / аналитические файлы cookie: эти файлы cookie позволяют распознавать пользователей, подсчитывать их количество и собирать информацию, такую как произведенные Вами операции на Сайтах и в Сервисах, включая информацию о посещенных Вами веб-страницах и контенте, который Вы получаете;
- технические файлы cookie: эти файлы cookie собирают информацию о том, как пользователи взаимодействуют с Сайтами и/или Сервисами, что позволяет выявлять ошибки и тестировать новые функции для повышения производительности Сайтов и Сервисов;
- функциональные файлы cookie: эти файлы cookie позволяют предоставлять определенные функции, чтобы облегчить использование Вами Сайтов, например, сохраняя Ваши предпочтения (такие как язык и местоположение);
- (сторонние) файлы отслеживания / рекламные файлы cookie: эти файлы cookie собирают информацию о пользователях, источниках трафика, посещенных страницах и рекламе, отображенной для Вас, а также той, по которой Вы перешли на рекламируемую страницу. Они позволяют отображать рекламу, которая может Вас заинтересовать, на основе анализа Персональной информации, собранной о Вас. Они также используются в статистических и исследовательских целях.

## 11.2 Как долго файлы cookie хранятся на Вашем устройстве

Tortu использует информацию, содержащуюся в файлах cookie только в указанных выше целях, после чего собранные данные будут храниться на Вашем устройстве в течение периода, который может зависеть от соответствующего типа файлов cookie, но не превышая срока, необходимого для достижения их цели, после чего они будут автоматически удалены из Вашей системы.

## 12. Обновление настоящей Политики

В настоящую Политику могут быть внесены изменения. Tortu имеет право вносить изменения по своему усмотрению, в том числе, но не ограничиваясь, в случаях, когда

соответствующие изменения связаны с изменениями в применимом законодательстве, а также когда соответствующие изменения связаны с изменениями в работе Сайтов и Сервисов.

Tortu обязуется не вносить существенных изменений, не налагать дополнительных обременений или ограничений Ваших прав, установленных настоящей Политикой без Вашего уведомления. Вы будете уведомлены о таких изменениях. Соответствующие уведомления могут быть отображены на Сайте или в Сервисах (например, через всплывающее окно или баннер) до того, как такие изменения вступят в силу.